

## Werk

**Label:** Table of contents

**Ort:** Erlangen

**Jahr:** 1917

**PURL:** [https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629\\_0037|log27](https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629_0037|log27)

## Kontakt/Contact

[Digizeitschriften e.V.](#)  
SUB Göttingen  
Platz der Göttinger Sieben 1  
37073 Göttingen

✉ [info@digizeitschriften.de](mailto:info@digizeitschriften.de)

# I n h a l t.

	Seite
La Charta De La Liga In Rvmansz D' Bregalia . . . . .	1—5
<b>Gian Maurizio</b> . . . . .	<b>6—146</b>
La stria ossia i stinqual da l' amur . . . . .	6
Interlocutori . . . . .	6
Atto Primo . . . . .	7
Atto-Secondo . . . . .	39
Atto Terzo . . . . .	72
Atto Quarto . . . . .	83
Atto Quinto . . . . .	105
Biblia Versione di Diodati . . . . .	140
La val Bragaia . . . . .	141
<b>Enrico Roffler</b> . . . . .	<b>147—149</b>
Salmun . . . . .	147
<b>Tommaso Maurizio</b> . . . . .	<b>149—161</b>
Poesias . . . . .	149
La Patria . . . . .	149
Risurscita da Noisa Dona . . . . .	150
La distruzion di Casavice da Visavran 1872 . . . . .	150
Canzunetta sün la fiesta da vanciu in memoria dla partiziu dla Muligna . . . . .	151
Al pradair da fegn dal 1865 . . . . .	151
Arrondeda . . . . .	153
Ragord. La Zaiza . . . . .	154
Raventga . . . . .	156
Canzunetta . . . . .	159
Lan bella, al vin ed i quatrin . . . . .	160
Calenda-Marz . . . . .	160
In' uccasciu d' una nozza dal 1853 . . . . .	161
<b>Rodolfo Maurizio</b> . . . . .	<b>161—164</b>
Poesias . . . . .	161
Stüäda da lan matan . . . . .	161
La mort dal Masträl Rodolf Gianela . . . . .	162
<b>Agostino Stampa</b> . . . . .	<b>165—166</b>
Poesias . . . . .	165
Sül Piz Duan . . . . .	165
Canzunetta dii pastar . . . . .	165

	Seite
<b>Edmondo Gianotti</b> . . . . .	166—167
Poesias . . . . .	166
Al di da Calendamarz . . . . .	166
La fiur sclaserua . . . . .	166
<b>Sprichwörter</b> . . . . .	167—173
<b>Landwirtschaftsregeln</b> . . . . .	174—176
<b>Rätsel</b> . . . . .	176—179
<b>Aberglauben</b> . . . . .	180
<b>Volksmedizin</b> . . . . .	180
<b>Alte Sprüche</b> . . . . .	181—182
<b>Kinderspiele</b> . . . . .	182—183
L' om neir . . . . .	182
Magnoca granda . . . . .	182
Al pastur el luf . . . . .	182
Fasan . . . . .	183
<b>Kinderlieder</b> . . . . .	183—189
<b>Volksgebräuche</b> . . . . .	189—192
Bunmann . . . . .	189
Bavania . . . . .	190
Calend' da Marz . . . . .	191
Maitinäda . . . . .	191
A Sant Silvestar . . . . .	192
<b>Caspar Bardola</b> . . . . .	193—283
Unterengadinische Sammlung . . . . .	193—283
Poesias . . . . .	193
Stüdi del crettaivel . . . . .	195
Il cramer e l' infant . . . . .	195
Fragmaint sur il greiv inviern 1874—1875 . . . . .	195
Acrostichon . . . . .	196
L' incendi . . . . .	197
Promemoria all' inauguraziun del nouv sunteri nel plan T'schanuff in Ramosch . . . . .	197
Il cuc . . . . .	198
Il fargun e la spada . . . . .	198
Il Vent . . . . .	198
Sonet, in sezzüda pro sentenza . . . . .	199
Resposta a Sigr. C. Poo, Trieste, datta da sotserit, di 27 Dec. 1915. nel Fögl d'Oeng. No. 1. — dj 1. Schner 1916 . . . . .	199
Sonet, in honur dels 4. eroes, chi suot Ramosch, di 25. Marz 1499, sacrifichettan lur vitas, cunter üna truppa da 8000. homens . . . . .	200
Sonet, promemoria dellas irrupziuns soffertas dell' Austria nella Valmüstair e l' Oeng. bassa — 1499 . . . . .	200
Sonet Sulet sü' l muond . . . . .	200
Sonet in honur del eroe Benediet Funtana, douvränd si' aigna lingua e möd da scriver . . . . .	201

	Seite
Sonet, Copie del fögl d' Oengiadina No. 52 dels 25 Dezember 1915 a C. Bardola pro seis anniversari da Sigr. C. Poo, Trieste . . . . .	201
Sonet a mia nativa favella . . . . .	202
Sonet da rassegnaziun ed ingrazhamaint . . . . .	202
Sonet al nestor tranter ils poets romantschs, pres. Bardola, Vnä, per seis 85 <sup>evel</sup> anniversari . . . . .	203
<b>Sagen</b> . . . . .	203—220
Las dialas da Clemgia (Vulpera) . . . . .	203
Las dialas da Pazza (Ramosch) . . . . .	203
Las dialas da Surtulai (Ramosch) . . . . .	204
Las dialas sur Sent . . . . .	204
Las dialas da Pratuor (Scuol) . . . . .	205
Il ball sot Serraplana . . . . .	205
Il ball in Bonfinal . . . . .	206
Il ball ne fop Dischollas . . . . .	206
Il ball nel plan dallas strias . . . . .	207
Il ball da Gurlaina . . . . .	207
La funtana Sistaina u Chistagna . . . . .	208
Il chastelan da Chaschinas . . . . .	208
Il malom da Puzins . . . . .	209
Il Striun da Vulpera . . . . .	209
Las strias transformadas . . . . .	210
Il s-chazzi in Tschanuff . . . . .	210
Il s-chazzi da Martina . . . . .	211
Il s-chazzi in St. Niclà . . . . .	211
Il s-chazzi in Serraplana . . . . .	212
La vuolp da Pedra grossa . . . . .	212
Il giat nair . . . . .	212
Il taur da Chilcheras . . . . .	213
Il dragun d' Alpiglia (Lavin) . . . . .	213
Il dragun nella Chavorgia (Cellerina) . . . . .	213
Il lai da Laver (Sent) . . . . .	213
Dallas serps . . . . .	214
Las Müstailas . . . . .	214
Las serps in Valldascherina . . . . .	214
Stravacanzas nel ajer . . . . .	215
Ûn otra stravacanza . . . . .	215
Il guittader general . . . . .	216
Ûn otra stravacanza . . . . .	216
Il segn nel gripp da Palingiava . . . . .	217
La foura nel gripp . . . . .	217
La peidra de Ruland . . . . .	217
Il bösch da soinch Georg . . . . .	217
La müstaila . . . . .	217
La baselgia da St. Florian illuminada . . . . .	218
Il chastelan da Tschanuff . . . . .	218

	Seite
Il palantöz da Chöglias . . . . .	218
Il palantöz in Davosassas . . . . .	219
Il palantöz della Geña . . . . .	219
La Segnessa soincha . . . . .	219
<b>Märchen</b> . . . . .	220—235
Il favger Samaritan . . . . .	220
Il cuolmen vaider o sia, il chastè da vaider . . . . .	221
Il munt nair, o sia la parait naira . . . . .	228
Il Joccal grischun . . . . .	233
<b>Novelle</b> . . . . .	235—239
Il doga da Vanescha . . . . .	235
<b>Volksgebräuche</b> . . . . .	239—245
Ann nov . . . . .	239
Babania . . . . .	239
Buania . . . . .	240
Vendar las buganzas . . . . .	240
Chalenda Mars . . . . .	240
Chalendas . . . . .	240
Chalenda Mars . . . . .	241
Pasqua . . . . .	241
Nadal . . . . .	241
St. Silvester . . . . .	242
Metter ad alp . . . . .	242
Il gnir our d' alp . . . . .	242
Brancha . . . . .	243
Scuder . . . . .	243
Filöz . . . . .	243
L' installaziun del giüdisch . . . . .	243
Üsanzas nella com <sup>ta</sup> da Ramosch . . . . .	243
Matinadas . . . . .	245
L' hom sulvadi . . . . .	245
La poppa d' stram . . . . .	245
<b>Hochzeitsgebräuche</b> . . . . .	245—246
<b>Sprichwörter</b> . . . . .	246—248
<b>Sprichwörtliche Formeln</b> . . . . .	248—249
<b>Wetterregeln</b> . . . . .	249—250
<b>Landwirtschaftsregeln</b> . . . . .	251—252
<b>Rätsel</b> . . . . .	252—253
<b>Kinderlieder</b> . . . . .	253—257
La fuorma del hom in Sent . . . . .	257
<b>Kinderspiele</b> . . . . .	257—258
Cufalèra . . . . .	257
Cumpra maila . . . . .	257
La gialina zoppa . . . . .	258
Il hopper . . . . .	258
<b>Nachtwächterlieder</b> . . . . .	258—259
Avant mezza not . . . . .	258
Davo mezza not . . . . .	259

	Seite
<b>Gesellschaftsspiele</b> . . . . .	259—261
La Gitt' orba . . . . .	259
Il bastun vâ . . . . .	259
Il narr sün pigna . . . . .	259
Il tich tach . . . . .	259
Il tschigrun . . . . .	260
Il blozgeret . . . . .	260
Il giö dals dats . . . . .	261
<b>Burschenspiele</b> . . . . .	261—265
Il toc . . . . .	261
Müra mütta . . . . .	261
Mura clamada . . . . .	261
La mura sco giö . . . . .	262
Il giö da mura tranter ils creschiids . . . . .	262
Il giö da plattas . . . . .	262
Il giö da mazlas . . . . .	262
Il giö da mazlas pro'ls creschiids . . . . .	263
Il giö della frizza . . . . .	263
Il giö dal ravel . . . . .	263
Il giö da fender . . . . .	263
Il giö dalla sopcha . . . . .	264
Il giö dals pisuns . . . . .	264
Il giö dal dait . . . . .	264
Il giö dal bratsch . . . . .	264
Il giö da chatschar oura . . . . .	264
Il giö da alvar in pee sün üna chamma . . . . .	264
Il giö da dozar la chamma . . . . .	264
Il giö dalla pierla . . . . .	265
<b>Mädchenspiele</b> . . . . .	265—266
Il giö da ballas . . . . .	265
Il giö, tschüffer e mütschar . . . . .	265
Il giö dals gnious . . . . .	266
<b>Volksmedizin</b> . . . . .	266—279
<b>Kräuternamen</b> . . . . .	279—283
<b>Letschas criminalas da la honorata Dretüra suot Munt</b>	
Falun Sent Scuol Ramofch d Clin Drizadafs fü revifas	
d aprobattas dals h <sup>ts</sup> Comüns fuott ofci da Molto	
ilustif <sup>m</sup> & fabi fgr mrt Joan Din Augustin Anno	
Domini MDCCVII Descrittas da Maj Cla Tschent	
Ano 1737 A die 28 Favrer jn Etat da 19 Ans . . . . .	284—317
Ün observatiun od spegel da Superiuors od Regents . . . . .	284
Rains stats componüts in l ano 1652 . . . . .	287
Davart nüz da bunas letschas . . . . .	288
Admonitiun als Jüdafeh pro jüstie & observatiun da lur jüramaint	289
Luar criminal . . . . .	289
Prapcias . . . . .	291
Samagnun . . . . .	291

	Seite
Nodær . . . . .	291
Obligatiun da Jüraders . . . . .	292
Autoritat dal Mastral . . . . .	293
Plædaders . . . . .	293
Schüsa . . . . .	294
Amussmaints . . . . .	294
Qüints . . . . .	295
Sdar per mez . . . . .	295
Fravels . . . . .	296
Faussas scritüras . . . . .	297
Falsas perdütas . . . . .	297
Innatschas da mettar foe . . . . .	299
Armas . . . . .	299
Bottas . . . . .	299
Sgüranzas . . . . .	300
Mala fama . . . . .	301
Ladranetsch . . . . .	302
Chiavastrias. I quals non squinta total ladranetsch . . . . .	303
Terms . . . . .	304
Raba data in fidanza . . . . .	304
Guauts . . . . .	304
Pitançengs . . . . .	304
Bastarts . . . . .	305
Guaivds . . . . .	305
Patruns . . . . .	305
Adulteri . . . . .	305
Pitançeng our d Dretüra . . . . .	306
Juvens . . . . .	306
Bigamia . . . . .	306
Incest . . . . .	306
Schmeter iffants . . . . .	307
Contra stâr l Dret . . . . .	307
Homicidis . . . . .	307
Defaisa necessaria . . . . .	307
Mazar fraldaivelmang . . . . .	308
Mazar sai sves . . . . .	308
Mazar non saviond . . . . .	308
Maleficus . . . . .	308
Procelra da dret da malefici . . . . .	308
Tscherner aint Jiraders . . . . .	309
Executiun da la fententia . . . . .	309
Supplici da malfatiör . . . . .	309
Complicitat . . . . .	310
Star gio sül rain . . . . .	310
Maschialgs . . . . .	310
Instrumaints da torturar . . . . .	310
Fallas . . . . .	310

	Seite
Compositiun per fallas.. . . . .	311
Gratiar fallas . . . . .	311
Cuosts . . . . .	312
Debits velgs . . . . .	312
Hosters . . . . .	312
Obligatiun d hosters . . . . .	312
Hostaria . . . . .	313
Appendix davart diversas materias ligaschiins . . . . .	313
Scongüradurs . . . . .	313
Juvadars . . . . .	313
Letschas apræ iüdicida questas scumondadas . . . . .	313
Pagias . . . . .	314
Tour quint dal Mrt nov dal Criminal velg . . . . .	315
Sententias criminales inapellabiles . . . . .	315
Imutabilitat da letschas . . . . .	316
Comprar gio drets süls comiuns ef scomenda . . . . .	316
<b>Cobia della Chiarta da la Leya . . . . .</b>	<b>317—321</b>
Cobia della Chiarta da la Leya . . . . .	317
<b>Tschantamaint da Ledschas civilas da nos trais honorats</b>	
<b>Comiuns Sent: Scuol: Ftan Tras fgrs. deputats d' ils</b>	
<b>Comiuns in Sent congregats quals han redüt ils</b>	
<b>Tschantamaints in questa ordinanza fot officii dil</b>	
<b>nöbel faby bain predscha fgr. Landama Men N. Dorta</b>	
<b>a Vulpera da Scuol. Deferitas di mai C. Tschent in</b>	
<b>adövar dil (ht) et prudaint bain stiima fgr. fgr. Nicolo</b>	
<b>Roner fupr A° 1785 adj: 2: 10 v. . . . .</b>	<b>321—347</b>
Tschantamaint da Ledschas civilas 1785 . . . . .	321
Tschantamaints inmetabels per 22 ans . . . . .	321
Tschantamaints defsen ngir salvats et lets avant . . . . .	321
Segond rodel haja toe da investir . . . . .	321
Modus da metar mastral et dretüra . . . . .	322
Diferentia per meter mastral et jüraders . . . . .	322
Marendas da chiade . . . . .	322
Viseta . . . . .	323
Jurasun nun des gnir müdada suot üna Mastralia . . . . .	323
Circa vender et cumprar mastralias . . . . .	323
Transgrefsuors defsen gnir castiats . . . . .	323
Sgürar a drett . . . . .	323
Homens da Comün . . . . .	323
Mastral defs havair our Comün seis agien mafchialg . . . . .	324
Mastral non des podair chiasciar refalv dumondas d'seis officy . . . . .	324
Temp da dret . . . . .	324
Jüraduors non f' desen partir tuots da chiasa . . . . .	324
Lubir dret s' defa a scodün . . . . .	324
Homens da comün desen a quel hura chia l' mastral cloma . . . . .	324
Ingün Landama non defs düront feis officii far il fuorman . . . . .	325
Dar vuschs . . . . .	325



	Seite
Disputa per tor sü il number da las vuschs . . . . .	325
Ligiaschuns desen eser anuladas . . . . .	325
Sfar vuschs d'ün comün cun intentiun d'ä mastral . . . . .	326
Disparair per tor sü vuschs . . . . .	326
Cuost da mastral scrivond et maschialg . . . . .	327
Sgülar il dret per il cuost imprometond il maschialg . . . . .	327
Cuosts da drett . . . . .	327
Mandana da jüraders in civil . . . . .	327
Merceda da dret per meter in chiasa a far paiamaint . . . . .	327
Merceda da far üna sgüranza . . . . .	328
Merceda d'üna banida sur saira . . . . .	328
Merceda per confirmar ün avua . . . . .	328
Mandanzas per sprocharies . . . . .	328
Merceda per tor ora fond . . . . .	328
Merceda da Drett cur la compangia vain infembal . . . . .	328
Merceda da drett giönd drettüra estra . . . . .	328
Merceda dal mastral cur ell vain eloma or d'comün . . . . .	328
Merceda da drett per valütar (s h) bestiom . . . . .	328
Circa il pajar cuosts da drett . . . . .	328
Usters . . . . .	329
Cura et co ch'il drett haja scüsa . . . . .	329
Jüraders cun schüsa . . . . .	329
Suvrins . . . . .	329
Cernar aint . . . . .	329
Partazu[n]s . . . . .	329
Amusamaints avant dret . . . . .	329
Amusamaint gio dudida . . . . .	329
Plidaders avant il dret dal lœ . . . . .	330
Lubir la compangia . . . . .	330
Sententia in contamacia . . . . .	330
Debits pagiar far pajar etscher scoder . . . . .	331
Tragiadüras . . . . .	332
Raba a la ratta . . . . .	334
Hiertas et partazuns . . . . .	334
Testamaints . . . . .	336
Cumpras venditas brats slubgiasuns et prosmadats . . . . .	336
Rabas da fonds . . . . .	337
Sequesters . . . . .	337
Orphens . . . . .	338
Debits da d'ün comün et sia slubgiaschun . . . . .	338
Spaisas oder cuosts . . . . .	338
Mefs da dietta . . . . .	338
Dar scritüras our d'tera . . . . .	339
Stradas . . . . .	339
Mercadans & ftüras . . . . .	339
Chi disfa mantüzamaing il sieu defs gnir avuadada . . . . .	340
Starzadas . . . . .	340

	Seite
Menda (s h) muvel . . . . .	340
Cromers . . . . .	341
Masira & paisa . . . . .	341
Uors & lufs . . . . .	341
Lidornas . . . . .	341
Tschaianders . . . . .	341
Dumengia . . . . .	341
Impromisiu[n]s matrimonialis . . . . .	342
Dians . . . . .	343
Tramalgs sün ils confins & matinadas . . . . .	344
Fabricas . . . . .	345
Luamaint . . . . .	345
Tschantschar incunter il bainstar reputatiun da la terra & religun	345
Protocol . . . . .	345
Drets difhonora dil alp . . . . .	345
Tor aint vaschin . . . . .	345
Tabac . . . . .	345
Las prætensiun da sia gratia vescova . . . . .	346
Oficis in pajas da nos subjets . . . . .	346
Taxa dils officis in ilg pajas da nos subgets . . . . .	346
Render quint dils mastrals . . . . .	346
Forma da dar il saramaint alla Derettüra . . . . .	347
Forma da dar ilg saramaint al noder . . . . .	347
Inhalt . . . . .	348—356